



## Cube Phone (Ensemble Audio)

Modèle : CU328

MANUEL D'UTILISATION

FR

### TABLE DES MATIÈRES

<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>1</b>
Caractéristiques Principales .....	1
Combiné – Face Avant .....	2
Combiné/Base d'Accueil – Face Avant et Dessous .....	3
<b>AVANT DE COMMENCER</b> .....	<b>4</b>
Sélectionner un Emplacement pour la Base d'Accueil .....	4
Connecter la Base d'Accueil .....	4
Installer la Batterie .....	5
Charger la Batterie du Combiné .....	5
Batterie Faible .....	5
Réception sur le Combiné .....	5
Symboles de l’Affichage à Cristaux Liquides du Combiné .....	6
<b>FONCTION TÉLÉPHONE</b> .....	<b>6</b>
Sélectionner le Mode Téléphone .....	6
Composer un Appel .....	6
Répondre à un Appel .....	7
Terminer un Appel .....	7
Appel en Attente .....	7
Message en Attente .....	7
Régler le Volume du Haut-Parleur .....	7
Composer de Nouveau un Appel .....	7
Composer de Nouveau un des 10 Derniers Numéros .....	8
Rappel Rapide .....	8
Supprimer un Numéro à Rappeler .....	8
Sauvegarder des Numéros Composés .....	8
<b>RÉPERTOIRE</b> .....	<b>9</b>
Enregistrer des Numéros dans le Répertoire .....	9





FR

Touches à Utiliser .....	10
Supprimer des Numéros du Répertoire .....	10
Modifier des Numéros du Répertoire .....	11
Appeler des Numéros du Répertoire .....	11
Accès Rapide au Répertoire .....	12
<b>IDENTIFICATION DE L'APPELANT .....</b>	<b>12</b>
Afficher les Appelants Identifiés .....	12
Sauvegarder des Appelants Identifiés dans le Répertoire .....	13
Supprimer des Appelants Identifiés .....	13
Pas d'Identification de l'Appelant .....	13
Appels en Absence .....	14
<b>LORS D'UN APPEL .....</b>	<b>14</b>
Utiliser la Fonction Silencieux .....	14
<b>RÉGLAGES DU COMBINÉ .....</b>	<b>14</b>
Régler la Sonnerie .....	15
Régler le Volume de la Sonnerie .....	15
Régler la Langue d'Affichage .....	15
Régler le Mode de Numérotation .....	16
Régler l'Heure / la Date .....	16
Régler le Format de l'Heure / de la Date .....	16
Régler l'Alarme .....	17
Répétition d'Alarme / Désactiver l'Alarme .....	17
Appel en Attente .....	17
Réglage de l'écran de veille .....	18
<b>CONFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE .....</b>	<b>18</b>
<b>FONCTIONNEMENT DE LA BASE D'ACCUEIL .....</b>	<b>19</b>
Radio-recherche du Combiné .....	19
<b>ENREGISTRER LES COMBINÉS A LA BASE D'ACCUEIL .....</b>	<b>19</b>
<b>RÉINITIALISATION DU SYSTÈME .....</b>	<b>20</b>
<b>FONCTION MP3 .....</b>	<b>21</b>
Installer le Pilote .....	21
Insérer la carte SD dans le Combiné .....	21
Se Connecter à un Ordinateur .....	22
Se Déconnecter d'un Ordinateur .....	22





<b>FONCTIONNEMENT DU MP3</b> .....	<b>23</b>
Sélectionner le Lecteur MP3 .....	23
Utiliser le Lecteur MP3 .....	23
Mode Lecture .....	24
Régler la Mise en Veille Automatique .....	24
Mode EQ (Égaliseur) .....	25
Temps de Lecture .....	25
Étiquetage Tag .....	26
Régler le Volume .....	26
Gérer les Appels Reçus .....	26
<b>RADIO FM</b> .....	<b>26</b>
Sélectionner la Radio FM .....	27
Mode Recherche de Stations FM .....	27
Sauvegarder une Station Radio .....	27
Supprimer une Station Radio .....	27
Mode de Présélections FM .....	28
Régler la Mise en Veille Automatique .....	28
Régler le Volume .....	28
<b>PRISE CASQUE</b> .....	<b>28</b>
<b>SÉCURITÉ ET ENTRETIEN</b> .....	<b>29</b>
Causes de Faible Réception .....	29
<b>REPLACEMENT DE LA BATTERIE DU COMBINÉ</b> .....	<b>30</b>
Remplacement de la Batterie .....	30
<b>RÉSOLUTIONS DES PROBLÈMES</b> .....	<b>30</b>
Problèmes Potentiels .....	31
<b>RECYCLAGE DE BATTERIES AU NICKEL-MÉTAL HYDRURE</b> .....	<b>31</b>
<b>SPÉCIFICATIONS</b> .....	<b>32</b>
<b>À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC</b> .....	<b>33</b>
<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE</b> .....	<b>33</b>

FR





FR

## INTRODUCTION

Félicitations ! En sélectionnant ce téléphone Oregon Scientific, vous avez fait le bon choix. Votre Cube Phone a été conçu et fabriqué avec soin par un leader du marché des produits électroniques grand public.

### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Votre Cube Phone avec radio FM et lecteur MP3 stéréo est un produit de communication de haute qualité intégrant de nombreuses fonctions avancées :

- Identification de l'Appelant ; possibilité de mémoriser jusqu'à 40 numéros.
- Répertoire téléphonique électronique pouvant contenir jusqu'à 50 numéros.
- Fonction de mise en sourdine du microphone.
- Possibilité de régler la sonnerie (sonneries MP3 également disponibles), le niveau de volume, la langue d'affichage ; Identification des combinés et affichage d'indicateurs de batterie faible / de réception hors de portée.
- Batterie rechargeable permettant jusqu'à 7 heures de conversation en continu.
- Lecture des fichiers aux formats audio MP3 et WMA
- Stockage de fichiers
- Égaliseur : 5 réglages
- Plusieurs langues au choix de l'utilisateur

**IMPORTANT** : Pour utiliser toutes les fonctions de ce téléphone, vous devez souscrire auprès de votre opérateur en téléphonie à un service standard d'Identification de l'appelant ou à un service d'Identification de l'appelant avec option d'Appel en Attente.

L'emballage du CU328 doit contenir les éléments suivants :

- Base d'accueil
- Station audio-téléphone
- 1 adaptateur secteur
- Cordon de ligne téléphonique
- 1 batterie
- Formulaire de commande de batterie
- Manuel d'utilisation
- Pilote USB sur CD-ROM (MP303S) pour Windows98®
- Casque stéréo avec micro
- Câble USB

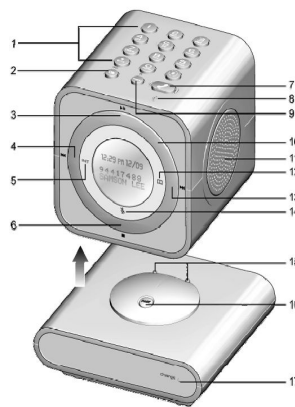
1





## COMBINÉ – FACE AVANT

FR



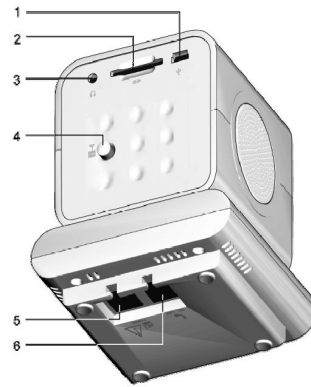
- |                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Clavier numérique         | 13. ►► Touche [SUIVANT]           |
| 2.  Touche [SUPPRIMER]       | 14.  Touche [SILENCIEUX]          |
| 3.  Touche [LECTURE / PAUSE] | 15. Connecteurs de Charge         |
| 4.  Touche [PRÉCÉDENT]       | 16. Bouton                        |
| 5. INT Touche [INTERCOM]     | 17. Voyant de charge / d'activité |
| 6.  Touche [STOP]            |                                   |
| 7.  Touche [CONVERSATION]    |                                   |
| 8.  [Microphone]             |                                   |
| 9. Touche                    |                                   |
| 10. Anneau de commandes      |                                   |
| 11. Haut-parleur             |                                   |
| 12.  Touche [Répertoire]     |                                   |







FR

## COMBINÉ/BASE D'ACCUEIL – FACE AVANT ET DESSOUS



1. Prise **USB**
2. Logement de **CARTE SD**
3.  Prise **CASQUE**
4.  Antenne radio
5. Prise **ALIMENTATION**
6. Prise de **TÉLÉPHONE**

3





## AVANT DE COMMENCER

FR

Certains appareils de communication peuvent utiliser la fréquence 1,9GHz et, s'ils ne sont pas réglés correctement, interférés avec votre nouveau téléphone.

## SÉLECTIONNER UN EMPLACEMENT POUR LA BASE D'ACCUEIL

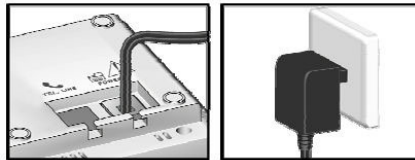
Respecter les recommandations suivantes pour choisir l'emplacement de votre base d'accueil :

- Choisir un emplacement permettant d'accéder facilement à une prise électrique et à une prise téléphonique.
- Ne pas placer la base d'accueil près d'un évier, d'une baignoire ou d'une douche ou proche de sources de chaleur.
- Ne pas placer la base d'accueil près d'objets en métal de grande taille ou d'appareils électroniques qui pourraient provoquer des interférences.

## CONNECTER LA BASE D'ACCUEIL

Pour connecter la base d'accueil :

1. Brancher l'adaptateur secteur sur la prise d'alimentation se trouvant sous la base d'accueil et sur une prise électrique (cf. illustration).
2. Brancher le cordon de la ligne téléphonique sur la prise téléphonique se trouvant sous la base d'accueil et sur votre prise de téléphone.





FR

### INSTALLER LA BATTERIE

Pour installer la batterie dans le combiné :

1. Ouvrir le couvercle du logement de la batterie situé sous le combiné.
2. Brancher le connecteur de la batterie sur la prise prévue à cet effet.
3. Placer la batterie dans son logement.
4. Remettre en place le couvercle du logement de la batterie en le faisant glisser. (Un clic peut être entendu lorsque le couvercle est bien en place).

**REMARQUE** : Le combiné est fourni avec une batterie pré-installée.

### CHARGER LA BATTERIE DU COMBINÉ

La batterie du combiné doit être chargée pendant 15 heures en continu avant la première utilisation.

Lorsque l'icône de batterie apparaît vide en haut à droite de l'écran LCD ou si un signal sonore est entendu lors d'un appel :

- Terminer l'appel dès que possible.
- Charger le combiné en le mettant sur son socle d'accueil. (Le combiné émet un bip pour indiquer qu'il est en charge.)

### BATTERIE FAIBLE

Lorsque la batterie est faible et ne permet plus que 4 minutes de temps de conversation, le combiné émet un signal sonore et "**Batterie faible**" clignote à l'écran. Le cas échéant, terminer l'appel en cours dès que possible et remettre le combiné sur le chargeur jusqu'à ce que le symbole de batterie revienne au niveau maximum.

### RÉCEPTION SUR LE COMBINÉ

En principe, une perte de réception indique que l'utilisateur est trop éloigné de la base d'accueil ou qu'il y a des interférences entre la base d'accueil et le combiné. Veiller à :


- Rester à une distance de 300 mètres maximum (984 pieds) de la base d'accueil lorsque le combiné est utilisé.
- Éviter les interférences telles que celles pouvant être émises par un téléviseur ou tout autre appareil électrique.

5













**REMARQUE** : Si le combiné est hors de portée de la base d'accueil, le symbole  se met à clignoter.

FR


#### SYMBOLES DE L’AFFICHAGE à CRISTAUX LIQUIDES DU COMBINÉ

SYMBOL	MEANING
	- Indique que la réception est effective Clignote lorsque la réception est hors de portée
	Sonnerie DÉSACTIVÉE
	Ligne occupée
	Appel en absence
	- Batterie (5 niveaux) - Clignote lorsque la batterie est faible (niveau 1  )



#### FONCTION TÉLÉPHONE




Lors de l'utilisation de ce Cube Phone, l'utilisateur a la possibilité de quitter le menu ou le mode en cours en appuyant sur .

**REMARQUE** : Les instructions suivantes s'appliquent au Mode Téléphone.



#### SÉLECTIONNER LE MODE TÉLÉPHONE

Pour accéder au Mode Téléphone :

1. Appuyer sur , puis utiliser  ou  pour sélectionner "Sélect Téléph".
2. Appuyer sur .

**REMARQUE** : Lorsque l'utilisateur entre en Mode Téléphone, l'icône de téléphone  apparaît en haut de l'écran.

#### COMPOSER UN APPEL

Pour composer un appel, appuyer sur  afin d'obtenir la tonalité, puis composer le numéro. (En cas d'erreur, appuyer de nouveau sur  pour annuler le numéro entièrement).


6






FR


OU

Composer le numéro, puis appuyer sur .


#### RÉPONDRE À UN APPEL

Le combiné sonne lorsqu'un appel externe est reçu.


Pour répondre à l'appel, appuyer sur .

Pour répondre à un appel alors que de la musique est en cours d'écoute, appuyer sur . (Le son est automatiquement mis en pause.)

#### TERMINER UN APPEL

Pour terminer un appel, il suffit d'appuyer sur .

#### APPEL EN ATTENTE

Lorsque le signal sonore d'un appel en attente est entendu, appuyer sur **R**/ pour passer de l'appel en cours à l'appel en attente.


**REMARQUE** : Vous devez souscrire à ce service auprès de votre opérateur en téléphonie.

#### MESSAGE EN ATTENTE



Lorsque quelqu'un a appelé et laissé un message, "**Message en attente**" apparaît à l'écran. Suivre les commandes vocales pour accéder au message.

#### RÉGLER LE VOLUME DU HAUT-PARLEUR

Pour régler le volume du haut-parleur :

1. Appuyer sur .
2. Puis tourner l'anneau de commandes pour régler le volume du haut-parleur comme souhaité.

#### COMPOSER DE NOUVEAU UN APPEL

Pour composer de nouveau un appel, appuyer sur , puis appuyer sur **d**e1/.





### COMPOSER DE NOUVEAU UN DES 10 DERNIERS NUMÉROS

FR

#### Pour composer de nouveau un des 10 derniers numéros :

1. Appuyer sur **del/☎** pour afficher le dernier appel enregistré.
2. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner un numéro.
3. Appuyer sur **☎** pour composer le numéro.

#### Pour modifier le numéro de téléphone avant de le composer (si souhaité) :

1. Appuyer sur **del/☎**.
2. Appuyer sur **R/'≡**.
3. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner **"Modifier pour Appel"**, puis appuyer sur **R/'≡**.
4. Utiliser **del/☎** et les boutons **0** à **9** pour modifier le numéro.
5. Appuyer sur **☎** pour composer le numéro.



### RAPPEL RAPIDE



Si une tonalité de ligne occupée est obtenue lors d'un appel, appuyer sur **del/☎**. Le téléphone rappelle automatiquement le numéro dans les 3 secondes.

### SUPPRIMER UN NUMÉRO À RAPPELER

Pour supprimer un numéro à rappeler :

1. Appuyer sur **del/☎** pour afficher les derniers appels enregistrés.
2. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner un numéro, puis appuyer sur **R/'≡**.
3. Sélectionner **"Supprimer l'Élément Enregistré"** pour supprimer 1 numéro ou **"Supprimer tout"** pour supprimer tous les numéros.
4. Appuyer sur **R/'≡**.
5. Sélectionner **"Oui"**, puis appuyer sur **R/'≡** pour confirmer.

### SAUVEGARDER DES NUMÉROS COMPOSÉS

Le combiné sauvegarde automatiquement les 10 derniers numéros composés.

8





FR

Pour enregistrer les numéros composés dans le répertoire :

1. Appuyer sur  $\Delta$ el/☉. (Le dernier numéro est affiché.)
2. Utiliser  $\blacktriangleright$ ,  $\blacktriangleleft$  ou l'anneau de commandes pour sélectionner un numéro de téléphone, puis appuyer sur  $R/☰$ .
3. Sélectionner "**Sauv. Ré Pertoire**", puis appuyer sur  $R/☰$ . ("Enregistré" apparaît à l'écran pour confirmer l'action.)

## RÉPERTOIRE

Votre téléphone peut enregistrer 50 numéros de téléphone.

### ENREGISTRER DES NUMÉROS DANS LE RÉPERTOIRE

Pour enregistrer un numéro dans le répertoire :

1. Appuyer sur  $R/☰$ .
2. Utiliser  $\blacktriangleright$ ,  $\blacktriangleleft$  ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Répertoire**", puis appuyer sur  $R/☰$ .
3. L'affichage du combiné indique un élément enregistré ou "**—Vide—**". Appuyer sur  $R/☰$ .
4. Utiliser  $\blacktriangleright$ ,  $\blacktriangleleft$  ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Ajouter Adresses**".
5. Entrer le nom (cf. TOUCHES À UTILISER ci-après), puis appuyer sur  $R/☰$ .
6. Entrer le numéro de téléphone, puis appuyer sur  $R/☰$ . Le combiné émet deux bips sonores pour indiquer que le contact a été enregistré.

**REMARQUE** : Si un numéro de téléphone est entré sans nom, le contact peut tout de même être sauvegardé.





### TOUCHES À UTILISER

FR

Pour entrer un nom qui, par exemple, commence par la lettre « B », appuyer une fois sur le bouton « 2 », suivie d'une deuxième fois dans la seconde. Si le bouton est appuyé au-delà d'1 seconde, alors la lettre « A » est entrée une première fois, puis une seconde fois lorsque « 2 » est appuyé de nouveau, « AA » apparaît alors.

Récapitulatif des caractères :

	MAJUSCULES	MINUSCULES
1	ESPACE 1 _ - + = ^ ~ . , ; : ? !	ESPACE 1 _ - + = ^ ~ . , ; : ? !
2	ABC2Ä/ÉÅÄÅÄÇ	abc2äæääääääç
3	DEF3ÉÉÉÉÉ	def3èèèèè
4	GHI4ÍÍÍÍ	ghi4íííí
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÖØÓÓÓÑ	mno6öøóóóñ
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8ÚÚÚÚ	tuv8úúúú
9	WXYZ9ÝÞ	wxyz9ýþ
0	0 * # \$ % / \   ( ) [ ] < >	0 * # \$ % / \   ( ) [ ] < >
*	Appuyer sur cette touche lors de la modification d'un nom pour revenir en Mode Veille. Appuyer sur cette touche lors de la modification d'un numéro pour obtenir « * ».	
#	Appuyer sur cette touche pour passer des majuscules aux minuscules.	



### SUPPRIMER DES NUMÉROS DU RÉPERTOIRE

Pour supprimer un élément enregistré dans le répertoire :

1. Appuyer sur **R/☰**.
2. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Répertoire**", puis appuyer sur **R/☰**.
3. Le combiné affiche un élément enregistré. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner le contact à supprimer. Appuyer sur **R/☰**.

10





FR

4. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Eff. Donnée**".

5. Appuyer sur **R/\***.

6. Sélectionner "**Oui**" pour confirmer la suppression. Le combiné émet deux bips sonores pour indiquer que le contact a été supprimé.

Pour supprimer tous les éléments enregistrés :

1. Suivre les étapes 1 à 4 ci-dessus et sélectionner "**Supprimer tout ?**"

2. Puis, suivre les étapes 5-6 ci-dessus.

#### MODIFIER DES NUMÉROS DU RÉPERTOIRE

Pour modifier un élément enregistré dans le répertoire :

1. Appuyer sur **R/\***.

2. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Répertoire**", puis appuyer sur **R/\***.

3. Appuyer de nouveau sur **R/\***, puis utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Editer Adresses**".

4. Appuyer sur **R/\***. Utiliser **del/○**, **0-9** ou **▶▶**, **◀◀** pour modifier le nom. (Cf. section TOUCHES À UTILISER), puis appuyer sur **R/\***.

5. Utiliser **del/○** pour modifier le numéro puis appuyer sur **R/\***.


Le combiné émet deux bips sonores pour indiquer que le contact a été enregistré.

#### APPELER DES NUMÉROS DU RÉPERTOIRE

Pour appeler un numéro à partir du répertoire :

1. Appuyer sur **R/\***.

2. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Répertoire**", puis appuyer sur **R/\***.

3. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner un numéro, puis appuyer sur  pour composer le numéro.










## ACCÈS RAPIDE AU RÉPERTOIRE

FR

Pour accéder rapidement au répertoire :

1. Appuyer sur , puis utiliser  ou  pour parcourir le répertoire.
2. Puis appuyer sur la touche qui correspond à la 1<sup>ère</sup> lettre du nom de la personne recherchée. (Par exemple, appuyer sur la touche 7, 4 fois pour accéder à un nom commençant par un « S ».)

Appuyer sur  pour composer le numéro sélectionné ou appuyer sur  pour revenir en Mode Veille.

**REMARQUE** : La fonction répertoire peut être utilisée pendant un appel.

## IDENTIFICATION DE L'APPELANT

Si vous avez souscrit à ce service, le numéro de téléphone de l'appelant apparaît lorsqu'un appel est reçu.






**REMARQUE** : Si le numéro de téléphone de l'appelant avait été enregistré dans le répertoire, le nom associé à ce numéro de téléphone est également affiché.

Chaque entrée de la liste des appelants contient :

- Le numéro de l'appelant (jusqu'à 24 chiffres)
- Le nom de l'appelant (jusqu'à 15 caractères)
- La date et l'heure de l'appel
- Le nombre d'appels effectués par ce numéro (jusqu'à 40).

## AFFICHER LES APPELANTS IDENTIFIÉS

Pour afficher les appelants identifiés :

1. Lorsque le téléphone est en Mode Veille, utiliser l'anneau de commandes pour parcourir les appelants identifiés.
2. Si besoin, il est possible de modifier le numéro de téléphone avant d'effectuer un appel en appuyant sur .
3. Utiliser  ou  ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Affich. Pour Appel**".
4. Utiliser  et les boutons **0 à 9** pour modifier le numéro.
5. Appuyer sur  pour composer le numéro.

12





FR

**REMARQUE** : Si **“Aucun Appel”** apparaît à l'écran, cela signifie qu'aucun appel n'a été enregistré.

**REMARQUE** : Lorsqu'il n'y a plus d'espace mémoire pour l'identification des appelants, le plus ancien des appelants identifiés est automatiquement effacé. 1<sup>ST</sup> Caller ID record.

#### SAUVEGARDER DES APPELANTS IDENTIFIÉS DANS LE RÉPERTOIRE

Lorsqu'un appelant identifié apparaît à l'écran :

1. Appuyer sur **R/\***, puis utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner **“Sauv. Répertoire”**.
2. Appuyer sur **R/\***. **“Enregistré”** apparaît à l'écran pour confirmer l'action.

#### SUPPRIMER DES APPELANTS IDENTIFIÉS

Pour supprimer un appelant identifié :

1. Appuyer sur l'anneau de commandes, en Mode Veille et sélectionner le numéro à supprimer. Puis, appuyer sur **R/\***.
2. Sélectionner **“Eff. Donnée”**, puis appuyer sur **R/\***.
3. Sélectionner **“Oui”**, puis appuyer sur **R/\*** pour confirmer.

Pour supprimer tous les appelants identifiés :

1. Appuyer sur **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes en Mode Veille. Puis, appuyer sur **R/\***.
2. Sélectionner **“Eff. Tout”**, puis appuyer sur **R/\***.
3. Sélectionner **“Oui”**, puis appuyer sur **R/\*** pour confirmer.

#### PAS D'IDENTIFICATION DE L'APPELANT

Si un appelant a interdit son identification (nom et / ou numéro), un des messages suivants apparaît à l'écran :

- **“Numéro Bloqué”**
- **“Numéro Inconnu”**








- “Nom Bloqué”
- “Nom Inconnu”
- “Appelant Inconnu”
- “Appel Bloqué”

FR

#### APPELS EN ABSENCE


En cas d'appel en absence, le combiné affiche : .


Lorsque l'identification d'un appel en absence est affichée, l'un des messages suivants apparaît à l'écran :

- “NEW” – Il s'agit du premier appel en absence de cet appelant.
- “REPT” – Ce message apparaît lorsque plusieurs appels en absence ont été reçus de cet appelant.

#### LORS D'UN APPEL





##### UTILISER LA FONCTION SILENCIEUX

Pour couper le son sur le combiné, appuyer sur .

Pour désactiver la fonction silencieux, appuyer de nouveau sur . L'utilisateur revient alors en mode normal.

#### RÉGLAGES DU COMBINÉ

##### IMPORTANT :

- En appuyant sur le bouton , on accède au Mode Conversation.
- En appuyant sur le bouton , on accède au Mode Menu.
- Il n'est pas possible d'accéder au Mode Menu si le téléphone est en Mode Conversation. Pour sortir du Mode Conversation, appuyer sur .
- Pour quitter un réglage et revenir en Mode Veille, appuyer sur le bouton .

**REMARQUE :** Lorsqu'un réglage a été effectué, 2 bips sonores peuvent être entendus, ils indiquent que la tâche est terminée.





FR

### RÉGLER LA SONNERIE

Il est possible de choisir une des 10 mélodies polyphoniques, 4 sonneries classiques et des titres MP3 pour les appels reçus.


Pour sélectionner une sonnerie :

1. Appuyer sur **R/\***, puis utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Son & Affichage**".
2. Appuyer sur **R/\***.
3. Sélectionner "**Sonnerie**", puis **R/\***.
4. Sélectionner la mélodie ou la sonnerie souhaitée, puis appuyer sur **R/\*** pour confirmer. Un extrait de la sonnerie/chanson sélectionnée peut alors être entendu.

### RÉGLER LE VOLUME DE LA SONNERIE

Pour régler le volume de la sonnerie :

1. Appuyer sur **R/\***, puis utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Son & Affichage**".
2. Appuyer sur **R/\***, puis utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Vol De Sonnerie**".
3. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour augmenter ou diminuer le volume.
4. Puis appuyer sur **R/\*** pour confirmer.

**NOTE:** Si le volume de la sonnerie est désactivé, l'icône  apparaît.

### RÉGLER LA LANGUE D'AFFICHAGE

Pour modifier la langue :

1. Appuyer sur **R/\***, puis utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Téléphone Régl.**".
2. Appuyer sur **R/\***, puis utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Langue**", puis appuyer sur **R/\***.
3. Sélectionner la langue souhaitée, puis appuyer sur **R/\*** pour confirmer.

**REMARQUE :** Par défaut, l'affichage du combiné est en anglais. Il est également possible de sélectionner le français, l'espagnol, l'allemand, l'italien, le hollandais, le portugais, le suédois, le finlandais, le danois ou le norvégien.

15





### RÉGLER LE MODE DE NUMÉROTATION

FR

Pour permettre une compatibilité avec d'autres systèmes téléphoniques, ce téléphone peut être réglé sur une Numérotation au cadran (similaire à celles des téléphones à cadran) ou sur une Numérotation par pression de touches (DTMF).

Pour régler le Mode de Numérotation :

1. Appuyer sur **R/\*≡**, puis utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Téléphone Régl.**".
2. Appuyer sur **R/\*≡**, puis utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Composition**".
3. Appuyer sur **R/\*≡**.
4. Sélectionner le mode "**Sonnerie**" ou "**Impulsion**", puis appuyer sur **R/\*≡** pour confirmer.

### RÉGLER L'HEURE / LA DATE

Pour régler le format de l'heure / de la date :

1. Appuyer sur **R/\*≡**, puis utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Horlg/Minuteur**".
2. Appuyer sur **R/\*≡**.
3. Sélectionner "**Date & Heure**", puis appuyer sur **R/\*≡**.
4. Sélectionner "**Régl. Heure**" ou "**Régler Date**", puis appuyer sur **R/\*≡**.
5. Utiliser le clavier numérique pour régler l'heure/la date. (Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner les heures ou les minutes.)
6. Appuyer sur **R/\*≡** pour confirmer.

### RÉGLER LE FORMAT DE L'HEURE / DE LA DATE

Pour régler le format de l'heure / de la date :

1. Appuyer sur **R/\*≡**, puis utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Horlg/Minuteur**".
2. Appuyer sur **R/\*≡**.
3. Sélectionner "**Date/Heure**", puis appuyer sur **R/\*≡**.





FR

4. Sélectionner "**Format Heure**" ou "**Format Date**", puis appuyer sur **R/\***.
5. Utiliser le clavier numérique pour régler l'heure de l'alarme.
6. Appuyer sur **R/\*** pour confirmer.

#### RÉGLER L'ALARME

Votre Cube Phone est équipé d'une fonction d'alarme double.

Pour régler l'alarme :

1. Appuyer sur **R/\***, puis utiliser **▶▶** ou **◀◀** pour sélectionner "**Horlg/Minuteur**".
2. Appuyer sur **R/\***.
3. Sélectionner "**Alarmes**", puis appuyer sur **R/\***.
4. Sélectionner **Sonnerie 1** ou **Sonnerie 2**, puis appuyer sur **R/\***.
5. Utiliser le clavier numérique pour régler le format de l'heure/de la date.
6. Appuyer sur **R/\*** pour confirmer.

**REMARQUE** : La Sonnerie d'alarme 1, 2, 3, 4 ou la radio peut être sélectionnée.

**REMARQUE** : L'alarme est activée automatiquement après confirmation.

#### RÉPÉTITION D'ALARME / DÉACTIVER L'ALARME

Lorsqu'une alarme sonne, l'utilisateur peut appuyer une fois sur n'importe quelle touche, l'alarme est alors répétée 8 minutes plus tard.

OU

Appuyer sur **■** sans relâcher pour désactiver l'alarme.

**REMARQUE** : Si aucune touche n'est appuyée pendant 2 minutes, l'alarme s'éteint automatiquement.

#### APPEL EN ATTENTE

Si un appel externe est reçu lors d'une conversation intercom, le signal sonore d'appel en attente peut être entendu.





Pour terminer un appel intercom :

1. Appuyer sur . (La ligne extérieure sonne.)
2. Appuyer de nouveau sur pour répondre à l'appel extérieur.

FR

### RÉGLAGE DE L'ÉCRAN DE VEILLE

Cet configuration d'écran indique le mode en cours du téléphone ainsi que l'heure.

Pour configurer l'écran de veille

1. Appuyer sur **R/\*** et utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commande jusqu'à sélectionner "**Son & Affichage**" ou écran de veille.
2. Appuyer sur **R/\*** et utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commande jusqu'à sélectionner "**Affichage inactif**" ou écran de veille
3. Presser la touche **R/\***.
4. Sélectionner "**État du téléphone**" statut téléphone ou "**Pendule numérique**" téléphone digital, puis appuyer sur le bouton **R/\*** pour confirmer.

**Note** : 12 minutes sont nécessaires pour que l'activation de l'écran de veille soit active.



### CONFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE

Il est possible d'avoir une conférence téléphonique avec un interlocuteur externe et 2 interlocuteurs internes.

Pour organiser une conférence téléphonique :

1. Établir d'abord la liaison avec l'interlocuteur externe en effectuant un appel externe ou en répondant à un appel entrant.
2. Appuyer sur **INT** pour établir un appel intercom avec un autre combiné. (L'interlocuteur externe est mis en attente. L'interlocuteur interne répond à votre appel intercom en appuyant sur .)
3. Puis, appuyer sur **(#)** et attendre environ 2 secondes (un signal sonore de confirmation doit être entendu).






FR

Les trois interlocuteurs (interlocuteur externe, interlocuteur interne et vous-même) peuvent alors discuter ensemble, en conférence.

## FUNCTIONNEMENT DE LA BASE D'ACCUEIL

### RADIO-RECHERCHE DU COMBINÉ







Pour rechercher le combiné, appuyer sur le bouton  situé sur le socle de la base d'accueil.

Pour arrêter la radio-recherche, appuyer une fois sur n'importe quel bouton.

### ENREGISTRER LES COMBINÉS A LA BASE D'ACCUEIL

Le combiné et la base d'accueil sont enregistrés l'un à l'autre en usine. Par conséquent, l'appareil devrait être complètement fonctionnel lorsqu'il sera déballé.

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 3 autres combinés pour donner et recevoir des appels à partir de la même base d'accueil. Les combinés sont numérotés de 1 à 4.

1. Appuyer et maintenir la touche  sur le réceptacle de la base d'accueil pour accéder au Mode d'Enregistrement.
2. Sur le combiné, appuyer sur **R/** .
3. Utiliser **▶▶**, **◀◀** pour sélectionner "**Téléphone Régl.**" puis appuyer sur **R/** .
4. Sélectionner "**Mode Enregistrement**" puis appuyer sur **R/** .
5. Utiliser **▶▶**, **◀◀** pour sélectionner la "**Base 1, 2, 3 ou 4**", puis appuyer sur **R/** .
6. Entrer le Code PIN par défaut "**0000**" puis appuyer sur **R/** .
7. Le message "**Enregistrement**" s'affichera.

Lorsque l'enregistrement est terminé, "**Enregistrement Succès**" apparaîtra sur l'écran.





## RÉINITIALISATION DU SYSTÈME

FR

Pour réinitialiser le système et rétablir tous les réglages par défaut :

1. Appuyer sur **R/\*≡**, puis utiliser **▶▶** et **◀◀** pour sélectionner **“Téléphone Régl.”**.
2. Appuyer sur **R/\*≡**.
3. Sélectionner **“Redéfinir Ajustes”**, puis appuyer sur **R/\*≡**.
4. Lorsque vous y êtes invité, sélectionner **“Oui”**. Un double-bip peut alors être entendu, indiquant que tous les réglages par défaut ont été rétablis.

Les réglages par défaut sont :

- |                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| • Langue :                         | Anglais             |
| • Mélodie INT :                    | Mélodie 1           |
| • Volume de sonnerie :             | 3                   |
| • Mode de numérotation :           | Pression de touches |
| • Indicateur de batterie :         | Activé              |
| • Volume Oreillette/Haut-parleur : | 1                   |
| • Indicateur de réception :        | Activé              |





FR

### FONCTION MP3

Votre CU328 est équipé d'un lecteur MP3, compatible avec de nombreux standards audio, tels que les formats WMA (Windows Media Audio™ Version 8) et MP3. Il permet également de transférer des fichiers en toute simplicité via une connexion USB 2.0™.

Vérifier que l'ordinateur utilisé répond aux exigences système minimum suivantes :

- Intel® Pentium® 133 MHz ou plus rapide
- Lecteur de CD-ROM
- Port USB 1.1 ou port USB 2.0
- Espace disponible sur le disque dur : 10 Mo
- Microsoft® Windows®, 98SE, ME, 2000 ou XP

**REMARQUE :** Les débits de données WMA inférieurs à 22 kbps ne sont pas compatibles avec le CU328.

### INSTALLER LE PILOTE

#### Utilisateurs Windows® ME, 2000, XP

Windows® est déjà équipé du pilote USB.

#### Utilisateurs Windows 98SE

L'installation du logiciel pilote MP3 est nécessaire.

Pour installer le logiciel pilote MP3 :

1. Insérer le CD-ROM MP3 dans l'ordinateur.
2. Suivre les instructions qui s'affichent à l'écran.

### INSÉRER LA CARTE SD DANS LE COMBINÉ

La carte SD permet de stocker les fichiers téléchargés sur votre ordinateur via le câble USB.

Pour insérer la carte SD dans le combiné :

1. Repérer le logement de la carte SD à l'arrière du combiné et insérer la carte, le côté « avec clips » en haut à droite.
2. Pousser la carte jusqu'en butée dans le logement. (Un clic peut être entendu ; il indique que la carte est bien en place.)

21







FR

Pour extraire la carte SD du combiné :

1. Pousser la carte SD vers l'intérieur jusqu'à entendre le clic indiquant qu'elle va s'auto-éjecter.
2. Retirer la carte SD du logement.

**REMARQUE** : La capacité de la carte SD est de 32MB au 1GB.

**REMARQUE** : Toute chanson téléchargée à partir de votre ordinateur reste stockée sur la carte SD lorsque celle-ci se trouve dans le combiné. Veiller à protéger la carte SD contre l'humidité et à ne pas l'endommager.

#### SE CONNECTER À UN ORDINATEUR

Insérer le câble USB dans le port USB du PC utilisé et raccorder le connecteur Mini-USB à votre port USB. L'appareil lance automatiquement le téléchargement.

**IMPORTANT** : Ne pas se déconnecter lors du téléchargement de données à partir d'un PC.


#### SE DÉCONNECTER D'UN ORDINATEUR

Suivre les procédures ci-après.

**Pour Windows 98SE :**

1. Double cliquer sur l'icône **My Computer** [Poste de Travail].
2. Effectuer un clic droit en se positionnant sur la lettre de disque amovible qui a été attribuée au lecteur.
3. Cliquer sur « Éjecter », à partir de la liste avant d'effectuer la déconnexion.

**Pour Windows ME, 2000, XP :**

Avant d'effectuer la déconnexion, cliquer sur l'icône « Retirer le périphérique en toute sécurité »  qui se trouve dans la barre de tâches Windows, en bas à droite de l'écran de l'ordinateur pour arrêter le périphérique.






FR

**REMARQUE** : Avant de débrancher le lecteur de l'ordinateur, attendre au moins 15 secondes afin que le transfert des fichiers de données ou des fichiers audio soit terminé (afin d'éviter de perdre des données).

## FONCTIONNEMENT DU MP3

### SÉLECTIONNER LE LECTEUR MP3

Pour accéder au Mode MP3 :

1. Appuyer sur **R/** , puis utiliser **▶▶** ou **◀◀** pour sélectionner "**Sélect MP3**".
2. Appuyer sur **R/** .

**REMARQUE** : Le lecteur MP3 ne fonctionne pas si la carte SD n'a pas été insérée dans le logement SD à l'arrière du combiné.

**REMARQUE** : Pour quitter le menu ou le mode en cours, appuyer sur **\* exit**.

### UTILISER LE LECTEUR MP3

Le fonctionnement de votre lecteur MP3 est simple et intuitif.

Pour lire une chanson, appuyer sur **▶||** en Mode MP3.

Pour arrêter une chanson, appuyer sur **■**. (Ce bouton se trouve en bas de l'anneau volume de couleur métal.)

Pour mettre une chanson en pause, appuyer sur **▶||**.

Pour avancer rapidement sur une piste, appuyer sur **▶▶** sans relâcher. Pour passer aux pistes suivantes, appuyer sur le bouton **▶▶** sans relâcher.

Pour revenir à la piste précédente, appuyer sur **◀◀** sans relâcher. Pour revenir à d'autres pistes précédentes, appuyer sur le bouton **◀◀** sans relâcher.





## MODE LECTURE

FR

Un certain nombre d'options est disponible pour la lecture de vos chansons, notamment :

- **“Répéter Tout”** – Lit tous les fichiers audio en boucle dans l'ordre chronologique.
- **“Répéter 1”** – Lit le fichier audio sélectionné en boucle.
- **“Répétition Aléatoire”** – Cette option répète de façon aléatoire une sélection de fichiers audio.
- **“Aléatoire”** – Lit les fichiers audio sélectionnés de façon aléatoire.
- **“Normal”** – Lit tous les fichiers audio dans l'ordre chronologique.

Pour accéder au Mode Lecture à partir du Mode MP3 :

1. Appuyer sur **R/☰**.
2. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner **“Mode Lecture”**.
3. Appuyer sur **R/☰**.
4. Une fois en Mode Lecture, il suffit d'utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner l'option souhaitée.
5. Après sélection, appuyer sur **R/☰**.



## RÉGLER LA MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE

La Mise en Veille Automatique est conçue pour éteindre automatiquement la fonction audio après un certain temps. (Ceci permet de s'endormir en musique sans laisser le lecteur allumé toute la nuit.)

Pour régler la fonction de mise en veille automatique :

1. Appuyer sur **R/☰**.
2. En Mode MP3 (ou en Mode Radio), utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner **“Veille”**, puis appuyer sur **R/☰**.
3. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour régler la mise en veille, puis appuyer sur **R/☰**. (2 bips sonores confirment la sélection).





FR

## MODE EQ (ÉGALISEUR)

Un certain nombre d'options est disponible pour l'égaliseur, notamment :

- **Classic** – Renforce les éléments de musique classique.
- **Live** – Renforce les éléments de musique en live.
- **Pop** – Renforce les éléments de musique pop.
- **Rock** – Renforce les éléments de musique rock.
- **Normal** – Aucun réglage particulier ne renforce le son.

Pour accéder au Mode EQ à partir du Mode MP3 :

1. Appuyer sur **R/☰**.
2. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Mode EQ**".
3. Appuyer sur **R/☰**.
4. Une fois en Mode EQ, il suffit d'utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner l'option souhaitée.
5. Après sélection, appuyer sur **R/☰**.



## TEMPS DE LECTURE

Deux options sont disponibles pour l'affichage du temps de lecture :

- "**Écoulé**" – Indique le temps passé depuis le début du fichier audio.
- "**Restant**" – Indique le temps de lecture restant jusqu'à la fin du fichier audio.

Pour accéder au Mode Temps de Lecture à partir du Mode MP3 :

1. Appuyer sur **R/☰**.
2. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Temps de Lecture**".
3. Appuyer sur **R/☰**.
4. Une fois en Mode Temps Lecture, il suffit d'utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner l'affichage du temps de lecture souhaité.
5. Après sélection, appuyer sur **R/☰**.

25





### ÉTIQUETAGE TAG

Il est possible d'ACTIVER ou de DÉSACTIVER l'option d'étiquetage des fichiers sur le lecteur MP3.

Pour accéder au Mode Étiquetage TAG à partir du Mode MP3 :

1. Appuyer sur **R/☰**.
2. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Données Tag**".
3. Appuyer sur **R/☰**.
4. Une fois en Mode Étiquetage Tag, il suffit d'utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Activé**" ou "**Désactivé**".
5. Après sélection, appuyer sur **R/☰**.


FR

### RÉGLER LE VOLUME

Tourner l'anneau de commandes dans le sens horaire afin d'augmenter le volume et dans le sens anti-horaire afin de diminuer le volume.

### GÉRER LES APPELS REÇUS

Si un appel est reçu alors que l'utilisateur écoute le lecteur MP3 ou la Radio, le Cube Phone met automatiquement la lecture en pause.

Pour répondre à un appel alors que de la musique est en cours d'écoute, appuyer sur .

Lorsque l'appel est terminé, votre Cube Phone revient en Mode MP3 ou FM.

### RADIO FM (87.5 – 108 MHz)

Il est possible de présélectionner jusqu'à dix stations radio sur votre téléphone. (Étirer l'antenne située à l'arrière du combiné pour une meilleure réception.)



26






FR

### SÉLECTIONNER LA RADIO FM



Pour accéder au Mode FM :

1. Appuyer sur **R/** , puis utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**Sélect FM**".
2. Appuyer sur **R/** .

**REMARQUE** : Lorsque l'utilisateur entre en Mode FM, l'icône de radio  apparaît en haut de l'écran LCD.




### MODE RECHERCHE DE STATIONS FM

Pour accéder au Mode Recherche de Stations FM à partir du Mode FM :

1. Appuyer sur **R/** .
2. Utiliser **▶▶**, **◀◀** ou l'anneau de commandes pour sélectionner "**FM Mode Rech**".
3. Appuyer sur **R/** .
4. Une fois en Mode Recherche de Stations FM, il suffit d'utiliser **▶▶** ou **◀◀** pour rechercher une station FM ou d'appuyer sur **▶▶** ou **◀◀** sans relâcher pour rechercher automatiquement une station FM avec une bonne réception.


### SAUVEGARDER UNE STATION RADIO

Pour sauvegarder une station radio :

1. Appuyer sur **R/** .
2. Utiliser **▶▶** ou **◀◀** pour sélectionner "**Enrg. Station**".
3. Appuyer sur **R/** .
4. Une fois en Mode de Sauvegarde de Stations, il suffit d'utiliser **▶▶** ou **◀◀** pour sélectionner un canal parmi les dix stations listées (canaux).
5. Appuyer sur **R/**  pour sauvegarder la station radio sélectionnée.

### SUPPRIMER UNE STATION RADIO



Pour supprimer une station radio :

1. Appuyer sur **R/** .
2. Utiliser **▶▶** ou **◀◀** pour sélectionner "**Supprimer des Stations**".

27







3. Appuyer sur **R/** .
4. Utiliser **▶▶** ou **◀◀** pour sélectionner un canal parmi les dix stations listées (canaux).
5. Appuyer sur **R/**  pour supprimer la station sélectionnée.

FR

**REMARQUE** : La station radio supprimée disparaît de la liste ; lorsqu'on accède au Mode **"Enrg. Station"**, le canal apparaît dans la liste mais indique **"Vide"**.

#### MODE DE PRÉSÉLECTIONS FM

Pour accéder au Mode de Présélections FM à partir du Mode FM :

1. Appuyer sur **R/** .
2. Utiliser **▶▶** ou **◀◀** pour sélectionner **"FM Mode Présel"**.
3. Appuyer sur **R/** .
4. Une fois en Mode de Présélections FM, il suffit d'utiliser **▶▶** ou **◀◀** pour sélectionner une présélection radio parmi les dix stations listées (canaux). La radio est alors mise à l'écoute.

**REMARQUE** : L'écran LCD indique le numéro de canal sous le mot **"Présélection"**.



#### RÉGLER LA MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE

Se reporter au paragraphe **RÉGLER LA MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE** dans la section **FONCTIONNEMENT DU MP3** de ce manuel.


#### RÉGLER LE VOLUME

The volume works the same way as for the MP3 player. (See **VOLUME CONTROL** in the **MP3 BASIC OPERATIONS** section).

#### PRISE CASQUE

Il est possible d'utiliser un casque avec ce téléphone pour une conversation mains-libres.

Pour utiliser un casque, le brancher sur la prise **CASQUE** située à l'arrière du combiné.

Lorsque le casque est connecté, appuyer sur  pour répondre à ou effectuer un appel.





FR

**REMARQUE** : Le casque fourni se porte sur la nuque et non pas sur la tête.

### SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

Ce produit est conçu pour apporter des années de service s'il est manipulé correctement. Respecter les recommandations suivantes :

- Ne pas exposer l'appareil principal à des forces extrêmes, des chocs importants ou des variations d'humidité.
- N'effectuer aucun changement ou modification sur ce produit. (Toute modification non autorisée peut annuler le droit d'utiliser ce produit.)
- Maintenir ce lecteur à l'écart de champs magnétiques puissants. Une exposition à des champs magnétiques peut effacer, voire endommager, la mémoire.
- Ne pas placer ce téléphone en plein soleil et ne pas l'exposer à l'humidité.
- Nettoyer le téléphone à l'aide d'un tissu doux, mais ne jamais utiliser de produit nettoyant fort ou de poudre abrasive. Ceci endommagerait les finitions.
- Nettoyer régulièrement les bornes de charge du combiné et de la base d'accueil à l'aide d'une gomme à crayon propre.



### CAUSES DE FAIBLE RÉCEPTION

Causes de faible réception :

- Revêtement en aluminium
- Protection gainée sur isolation
- Conduits de chaleur et autre élément de construction métallique protégeant des signaux radio
- Proximité de certains appareils tels que les micro-ondes, cuisinières ou ordinateurs
- Conditions atmosphériques, telles que les orages violents
- Base d'accueil installée en sous-sol ou étage inférieur de la maison
- Base d'accueil branchée sur une prise secteur où sont déjà branchés d'autres appareils électroniques
- Batterie du combiné faible

29







- Distance hors de portée de la base d'accueil

**REMARQUE** : En cas de faible réception, vérifier d'avoir étiré l'antenne à l'arrière de l'appareil.

FR

### REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE DU COMBINÉ

La batterie du combiné doit être remplacée lorsqu'elle offre peu de temps de communication, même après recharge. La batterie devrait avoir une durée de vie d'environ un an (dans des conditions normales d'utilisation).

#### REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE

1. S'assurer que le téléphone est à l'ARRÊT.
2. Ouvrir la trappe du logement de la batterie.
3. Déconnecter la prise de la batterie dans le logement et la retirer.
4. Insérer une nouvelle batterie et connecter le cordon à la prise.
5. Remettre la trappe du logement de la batterie en place.
6. Placer le combiné sur la base d'accueil pour charger la nouvelle batterie (pendant 15 heures).

**MISE EN GARDE** : Pour réduire le risque d'incendie ou de se blesser, utiliser une batterie 3,6 V, 1200 mAh. S'adresser au magasin où le produit a été acheté. 1200mAh battery. Contact your place of purchase.

### RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si votre Cube Phone ne fonctionne pas correctement, vérifier les points suivants avant de le faire réparer.

Quel que soit le problème, vérifier que :

- La Base d'Accueil est correctement installée et connectée à la ligne téléphonique et à la prise électrique.
- La prise secteur utilisée est bien sous tension.
- La batterie a bien été installée dans le combiné.

NE JAMAIS essayer de réparer ou d'ajuster l'appareil soi-même – ceci pourrait aggraver le problème et annuler la garantie. the issue worse and invalidate your guarantee.







FR

## PROBLÈMES POTENTIELS

Problèmes lors de la réception ou de la composition d'appels :

**« J'ai essayé plusieurs fois d'appuyer sur  mais je ne parviens pas à appeler »**

- Débrancher l'adaptateur secteur sous la Base d'Accueil, puis le rebrancher. Appuyer sur  sans relâcher sur la Base d'Accueil jusqu'à ce que **IN USE** (voyant vert) clignote.

**« La fonction d'Identification de l'Appelant ne marche pas »**

- S'assurer que ce service a été souscrit auprès de votre opérateur en téléphonie.

**« Mon appel a été coupé lorsque je suis sorti du périmètre de couverture de la Base d'Accueil. Maintenant, je ne peux plus utiliser le combiné. »**

- Rapprocher le combiné de la Base d'Accueil.

**« Le combiné ne sonne pas lorsqu'un appel est reçu. »**

- Vérifier que les volumes de sonnerie ne sont pas « désactivés ».



## RECYCLAGE DE BATTERIES AU NICKEL-MÉTAL HYDRURE

Les batteries au Nickel-métal Hydrure doivent être mise au rebut correctement.



Veillez-les rapporter à un magasin assurant le recyclage des batteries Ni-MH.batteries.





## SPÉCIFICATIONS

FR

Spécifications de votre Cube Phone :

TYPE	DESCRIPTION
Normes	WDCT pour les États-Unis DECT pour l'Europe
Fréquence	2,4 GHz ISM pour les États-Unis 1880 à 1990 MHz pour l'Europe
Largeur de bande des canaux	864 MHz pour les États-Unis 1,728 MHz pour l'Europe
Modulation	GFSK
Codage de la voix	ADPCM (Adaptive Differential Pulse Code Modulation)
Distance de communication	Jusqu'à 300 mètres (984 pieds) en zone dégagée
Alimentation de la Base d'accueil	Entrée : AC 120V/60Hz pour les États-Unis Sortie : 9V 200mA/9V DC 400mA pour les États-Unis Entrée : AC 220-230V/50Hz pour l'Europe Sortie : 9V AC 200mA / 9V DC 400mA pour l'Europe
Alimentation du combiné	batterie rechargeable, NiMH AA 3,6 V 1200mAh
Temps de charge de la batterie du combiné	15 heures (env.)
Temps de fonctionnement	Veille : 5 jours (env.) Conversation : 7 heures (env.)
Température de fonctionnement	0 °C à 45 °C
Température d'entreposage	-20 °C à 60 °C
Poids	Combiné : 335 g (11,8 onces) ; Base d'accueil : 120 g (4,2 onces)
Dimensions	Combiné : 80 x 80 x 80 mm (3,2 x 3,2 x 3,2 pouces) Base d'accueil : 92 x 98 x 37,8 mm (3,6 x 3,9 x 1,5 pouces)





FR

**REMARQUE :** Les spécifications techniques de ce produit et le contenu de ce manuel d'utilisation sont susceptibles de modifications sans avis.

### À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet ([www.oregonscientific.fr](http://www.oregonscientific.fr)), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site [www2.oregonscientific.com/service/support](http://www2.oregonscientific.com/service/support) ou appelez le 1-800-853-8883 aux US. Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: [www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp](http://www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp)


### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

Par la présente **Oregon Scientific** déclare que l'appareil **CU328 CUBE PHONE** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



**COUNTRIES RTTE APPROVAL COMPLIED**

All EC countries, Switzerland   
and Norway 